



**3**

**Ilmoitusasiat**

**Päätösehdotus**

Terveyslautakunta päättäneen merkitä tiedoksi seuraavat ilmoitusasiat:

1. Kaupunginvaltuuston päätöksiä 15.6.2011 ja niihin liittyvät khn täytäntöönpanopäätökset

Asian numero 4 kohdalla kaupunginvaltuusto päätti

- merkitä tiedoksi tarkastuslautakunnan arviointikertomuksen vuodelta 2010 ja siitä saadut kaupunginhallituksen sekä asianomaisten lauta- ja johtokuntien lausunnot
- kehottaa kaupunginhallitusta antamaan joulukuun 2011 loppuun mennessä valtuustolle selvityksen siitä, mihin toimenpiteisiin toiminnasta vastaavat henkilöt ja tilivelvolliset ovat ryhtyneet arviointikertomuksen johdosta,
- merkitä tiedoksi tilintarkastuskertomuksen vuodelta 2010
- myöntää tilintarkastuskertomuksessa tilinpäätöksen hyväksyttävyydestä esitetyn perusteella vastuuvapauden tilivuodelta 2010 kaupungin hallintoa ja taloutta hoitaneille toimielinten jäsenille ja tehtäväalueiden johtaville viranhaltijoille.

Kaupunginhallitus päätti 20.6.2011, 629 §:n kohdalla edellä olevien valtuuston päätösten täytäntöönpanopäätöksenä kehottaa talous- ja suunnittelukeskusta ryhtymään kaupunginvaltuuston päätöksen kohdan 2 mukaisiin toimiin.

- hyväksyä vuoden 2010 tilinpäätöksen siten, että tilikauden tulos ennen varaus- ja rahastokirjauksia on 645 352 876,54 euroa,
- hyväksyä kaupunginhallituksen esityksen tilikauden tuloksen käsittelystä liikelaitosten ja talousarvion ulkopuolisten rahastojen osalta seuraavasti:
  - o Helsingin Energia -liikelaitoksen ylijäämä, 199 963 057,48 euroa siirretään Helsingin Energia -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin Energia-liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
  - o Helsingin Satama -liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 16 995 154,31 euroa siirretään Helsingin Satama -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin Satama -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.



- HKL-liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 1 687 607,23 euroa siirretään HKL-liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti HKL-liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
  - Palmia-liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 3 740 733,53 euroa siirretään Palmia-liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Palmia-liikelaitoksensaaseen omaan pääomaan.
  - MetropoliLab-liikelaitoksen tilikauden 1.1.–31.5.2010 alijäämä –261 264,84 ehdotetaan siirrettäväksi kaupungin omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin
  - Helsingin kaupungin taloushallintopalvelu -liikelaitoksen (Talpa) ylijäämä, 441 464,16 euroa siirretään taloushallintopalvelu-liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin kaupungin taloushallintopalvelu -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
  - Helsingin kaupungin henkilöstön kehittämisspalvelut -liikelaitoksen (Oiva Akatemia) ylijäämä, 27 345,66 euroa siirretään Henkilöstön kehittämisspalvelut -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin kaupungin henkilöstön kehittämisspalvelut -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
  - Asuntolainarahaston ylijäämä, 204 940,76 euroa, asunto- tuotantorahastonylijäämä, 3 473 749,51 euroa, urheilu- ja ulkoilurahaston ylijäämä, 441 633,11 euroa, vakuutusrahaston alijäämä, –441 567,11 euroa ja innovaatorahaston alijäämä, –4 364 869,31 euroa siirretään rahastojen sääntöjen mukaisesti niiden rahastopääomiin.
- hyväksyä kaupunginhallituksen esityksen muun toiminnan tilikauden tuloksen käsittelystä seuraavasti:
- Kamppi–Töölönlahti-alueen investointirahastoon siirretään rahaston sääntöjen mukaisesti Kamppi–Töölönlahti-alueen omaisuuden myyntituloja vastaava määrä, 17 950 000 euroa.
  - Kamppi–Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä 17 163 610,91 euroa.
  - Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotantotoimikunnan esityksen mukaisesti asuntotuotantotoimiston tilikauden tuloksesta, 125 143,00 euroa.
  - Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä, 8 454 982,22 euroa.
  - Investointivarauksista tuloutetaan vesilaitosliiketoimintojen myynnin yhteydessä kaupungin



taseeseen jäänyt Helsingin Veden investointivaraus 29 697 322,80 euroa.

- o Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivaruuksesta syntynyttä poistoeroa tuloutetaan 840 939,63 euroa.
- o Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, 472 048 137,41 euroa, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.
- hyväksyä kaupunginhallituksen esityksen siirtää Helsingin Energian taseen kertyneistä voittovaroista Helsingin Energia -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti 200 miljoonaa euroa kirjattavaksi kaupungin omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.
- hyväksyä kaupunginhallituksen esityksen siirtää Helsingin kaupungin taseeseen kertyneistä voittovaroista innovaatio-rahastoon 5 miljoonaa euroa uusien innovaatiohankkeiden aloittamiseen ja jo käynnissä olevien innovaatiohankkeiden jatkorahoittamisen turvaamiseen.

## 2. Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätös 7.6.2011 numero ESAVI/4582/05.07.10/2010

Päätös koskee kantelua Helsingin terveyskeskuksen omahoitotarvikejakelun uudistamista vuonna 2010 liittyen vaippojen ja muiden inkontinenssituotteiden jakeluun ja jolla kantelijat vaativat terveyskeskusta välittömästi muuttamaan inkontinenssin hoitoon tarkoitettujen hoitotarvikkeiden ja -välineiden jakelun yksilölliseen harkintaan perustuvaksi.

Päätöksessään aluehallintovirasto toteaa mm., että aluehallintoviraston käsityksen mukaan Helsingin terveyskeskuksen voimassa oleva ohjeistus inkontinenssituotteista ja niiden jakelusta on asianmukainen, eikä anna aiheita enempään.

## 3. Konsernijaoston pöytäkirjanote 13.6.2011, 117 §

Päätöksen mukaan konsernijaosto päätti kokoontua 22.8., 12.9., 26.9., 10.10., 24.10., 14.11., 21.11. ja 12.12.2011 kaupungintalolla, kaupunginhallituksen kokouksen jälkeen kuitenkin aikaisintaan klo 17.00.

## 4. Kaupunginhallituksen pöytäkirjanote 20.6.2011, 625 §

Päätöksen mukaan kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi lähiöprojektin toimintakertomuksen 2010.



Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa hallintokuntia toteuttamaan edelleen lähiöprojektin projektisuunnitelmaa 2008-2011 ja varautumaan toimenpiteissä tukemaan lähiöprojektia sen uuden ohjelmakauden tavoitteiden toteuttamisessa.

#### 5. Kaupunginhallituksen pöytäkirjanote 20.6.2011

Kaupunginhallituksen pöytäkirjanotteen mukaan kaupunginhallitus päätti 20.6.2011, ettei se ota terveyslautakunnan 14.6.2011 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen.

#### 6. Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan päätösluettelonote 27.6.2011, 49 §

Päätöksen mukaan kaupunginvaltuusto on 10.12.2008 hyväksynyt 49. kaupunginosan (Laajasalo) Kruunuvuorenrannan osayleiskaavan nro 11756 oikeusvaikutteisena osayleiskaavana.

- Helsingin hallinto-oikeus kumosi 12.3.2010 kaupunginvaltuuston päätöksen siltä osin kuin se koskee öljysatama-alueen itäpuolelle osoitettua Stanvikinnummen asuntoaluetta (A) ja siltä osin kuin eräät kiinteistöt on kaavassa osoitettu virkistysalueiksi (V) ja Kruunuvuorenlammen luonnonsuojelualueeksi (SL). Muilta osin hallinto-oikeus hylkäsi valitukset.
- Korkein hallinto-oikeus on 7.6.2011 kumonnut Helsingin hallinto-oikeuden päätöksen 12.3.2010 siltä osin kuin hallinto-oikeus oli aiemmin kumonnut kaupunginvaltuuston päätöksen erään yksityishenkilön ja jakamattoman kuolinpesän osakkaiden kiinteistöille osoitettujen virkistysalueiden (V) ja Kruunuvuorenlammen luonnonsuojelualueen (SL) osalta. Korkein hallinto-oikeus on pysyttänyt voimassa Helsingin hallinto-oikeuden kumoavan päätöksen siltä osin kuin se koskee öljysatama-alueen itäpuolelle osoitettua Stanvikinnummen asuntoaluetta (A). Muutoin hallinto-oikeus on hylännyt valitukset.
- Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtava apulaiskaupunginjohtaja päätti merkitä tiedoksi ja todeta edelleen, että kaupunginvaltuuston päätöksestä on maankäyttö- ja rakennusasetuksessa säädetyllä tavalla kuulutettu 23.6.2011, jolloin osayleiskaava on tullut voimaan lukuun ottamatta öljysatama-alueen itäpuolelle osoitettua Stanvikinnummen asuntoaluetta (A).

#### 7. Korkeimman hallinto-oikeuden päätös 29.6.2011, diaarinumero 4389/10

Päätöksen mukaan KHO on hylännyt potilaan vaatimuksen purkaa ja palauttaa uudelleen käsiteltäväksi hallinto-oikeuden päätös, jolla hallinto-oikeus oli hylännyt potilaan valitukset terveyslautakunnan



23.08.2011

Tja/3

päätöksestä, jolla terveyslautakunta oli hylännyt potilaan vaatimukset erikoisruokavaliokustannusten huomioon ottamisessa hoitomaksuissa sekä hoidon määrittelemisessä pitkäaikaishoidon sijasta kuntoutushoidoksi.

#### 8. Terveyskeskuksen viranhaltijoiden päätösten ottovalvonta

Toimitusjohtajan ja osastopäälliköiden sekä muiden viranhaltijoiden kaupungin kirjaamoon ja terveyskeskuksen asiakirjakeskukseen 17.8.2011 mennessä saapuneiden päätösten osalta ei ole ilmoitettu otto-oikeuden käyttämisestä.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Matti Toivola

Lisätiedot

Leena Moisander, Hallintolakimies, puhelin: 310 42220  
leena.moisander(a)hel.fi

**Postiosoite**

PL 6000,

terveyskeskus@hel.fi

**Käyntiosoite**

Siltasaarenkatu 13

Helsinki

<http://www.hel.fi/terveysk>  
eskus

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Tilinro**

800012-52430

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Alv.nro**

FI02012566